

## **El número 10 de E-eleando explora los mecanismos de recuperación léxica e interpretación de los sonidos de escolares de Madrid y Guadalajara con el español como segunda lengua**

*La recuperación léxica y la percepción auditiva en el desarrollo de las habilidades comunicativas de los niños de 6 a 9 años en sus contextos escolares*, el décimo número de E-eleando, ELE en Red. Serie de monografías y materiales para la enseñanza de ELE explora tres campos en los que su editora, la Universidad de Alcalá, lidera importantes proyectos de investigación: la lingüística de corpus, la enseñanza de español como segunda lengua a inmigrantes y descendientes de inmigrantes y la integración sociolingüística de estos y está firmada por Elisa de las Fuentes Gutiérrez, joven egresada de la Universidad de Alcalá donde ha cursado el grado en Magisterio de Educación Primaria y el Máster Universitario en Formación de Profesores de Español, formando parte de la promoción 2017/2018 del mismo.

De las fuentes es miembro del grupo de investigación de la Universidad de Alcalá GIELEN (Grupo de Investigación ELE para niños), que cuenta entre sus proyectos con la elaboración de un corpus de español en contextos escolares, el corpus ESCONES, descrito en el monográfico, y con la descripción y análisis del alumnado inmigrante presente en las diferentes etapas escolares de la enseñanza obligatoria, y este es el marco en el que ha desarrollado su investigación a partir de muestras reales de lengua escrita recabadas en colegios de Guadalajara y Madrid.

Así resume la autora su trabajo: “El presente trabajo se plantea el objetivo de describir los mecanismos de recuperación léxica e interpretación de los sonidos percibidos a lo largo del desarrollo de la competencia comunicativa de los niños que aprenden el español como segunda lengua en contextos de inmersión. Para satisfacer el objetivo principal y realizar un estudio con información real, se ha elaborado un corpus lingüístico constituido por muestras escritas de niños con edades comprendidas entre los 6 y los 9 años. El análisis de las muestras se ha realizado gracias a la revisión de las teorías más recientes sobre la conciencia lingüística, la percepción auditiva y la recuperación léxica, y teniendo siempre en cuenta la realidad sociolingüística de los niños. Los resultados del estudio evidencian que el docente debe llevar herramientas a las aulas de los primeros cursos de Primaria que desarrollen la conciencia lingüística y el empleo de habilidades comunicativas en la elaboración de textos escritos.”

Las 131 páginas de la monografía, tienen el índice siguiente:

1. INTRODUCCIÓN
2. MARCO TEÓRICO
  - 2.1. La conciencia lingüística y el desarrollo de la percepción del habla
  - 2.2. La conciencia lingüística y la competencia comunicativa
  - 2.3. La percepción del habla y la recuperación léxica en la enseñanza de lenguas
  - 2.4. Los procesos perceptivos y productivos en la enseñanza del español
  - 2.5. Los Corpus lingüísticos en la investigación y en la enseñanza de ELE
  - 2.6. Los Corpus lingüísticos
  - 2.7. El Corpus ESCONES

- 2.8. La arquitectura del Corpus ESCONES
  3. ESTUDIO EMPÍRICO: LA RECUPERACIÓN LÉXICA Y LA INTERPRETACIÓN DE LA PERCEPCIÓN DEL HABLA EN EL DESARROLLO DE LA COMPETENCIA COMUNICATIVA
    - 3.1. Objetivos del estudio
    - 3.2. Metodología del estudio
    - 3.3. Diseño de la investigación
    - 3.4. Definición de variables
    - 3.5. Características de los informantes
    - 3.6. Selección y descripción de los grupos de informantes
    - 3.3.4. Procedimiento de recogida de datos
    - 3.7. Instrumentos para el análisis de datos
    - 3.8. Análisis de los resultados, discusión de los datos y conclusiones preliminares
    - 3.9. Prueba 1: Categorización y recuperación de categorías
    - 3.10. Prueba 2: Selección y contextualización de las palabras en un texto
  4. CONCLUSIONES
  5. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS
- APÉNDICE
- Anexo I. Cuadro del resumen de informantes
- Anexo II. Texto estímulo, materiales para la recogida de muestras y ejemplo de prueba realizada por un alumno
- Anexo III. Recogida de resultados de las pruebas. Primero de Educación Primaria (Las Lomas, Guadalajara)
- Anexo IV. Recogida de resultados de las pruebas. Primero de Educación Primaria (Madrid Sur, Madrid)
- Anexo V. Recogida de resultados de las pruebas. Segundo de Educación Primaria (Las Lomas, Guadalajara)
- Anexo VI. Recogida de resultados de las pruebas. Segundo de Educación Primaria (Madrid Sur, Madrid)
- Anexo VII. Recogida de resultados de las pruebas. Tercero de Educación Primaria (Las Lomas, Guadalajara)
- Anexo VIII. Recogida de resultados de las pruebas. Tercero de Educación Primaria (Madrid Sur, Madrid)

Este número es el décimo de **E-eleando**, una publicación periódica y digital que se ofrece en abierto y con descarga libre, editada por el **Máster Universitario en Formación de Profesores de Español** de la Universidad de Alcalá, el **Máster en Enseñanza de Español como Lengua Extranjera**, estudio propio de la Universidad de Alcalá y el **Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá** y dirigida por Ana M. Cestero Mancera, catedrática de Lingüística General de la Universidad de Alcalá y directora de ambos estudios.

---

**E-eleando. ELE en Red. Serie de monografías y materiales para la enseñanza de ELE**

**URL:** [www.e-eleando.es](http://www.e-eleando.es)

**Edita:** Máster en Enseñanza de Español como Lengua Extranjera y Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá

**Dirección:** Ana M. Cestero Mancera

**ISSN:** 2530 - 7606

**Temática:** Enseñanza de Español como Lengua Extranjera

**Número 10:** *La recuperación léxica y la percepción auditiva en el desarrollo de las habilidades comunicativas de los niños de 6 a 9 años en sus contextos escolares*

**Autor:** Elisa de las Fuentes Gutiérrez

---

**Números anteriores:**

1. [\*La comunicación no verbal en la enseñanza integral del Español como Lengua Extranjera\*](#), de Fernando Poyatos.
2. [\*Las inteligencias personales en la enseñanza-aprendizaje de Español como Lengua Extranjera\*](#), de Carlos Jiménez Climent.
3. [\*Propuesta de unidad didáctica basada en metodología ELE digital\*](#), de David Sordo de Pedro.
4. [\*Uso de la gamificación en la enseñanza de ELE\*](#), de Anna Dalmases Muntané
5. [\*Estudio sobre expresiones metafóricas tabú de uso frecuente para su aplicación a la enseñanza de Español como Lengua Extranjera \(ELE\)\*](#), de Paula Mayo Martín
6. [\*Responsabilidad Social Corporativa: una propuesta práctica para incorporar el lenguaje de la RSC a la enseñanza-aprendizaje del español de los negocios\*](#), de Carmen Méndez González
7. [\*Las locuciones nominales en el aula de ELE. Actividades para alumnos italianos de nivel C\*](#), de Soledad Pellitero Llanos
8. [\*Aplicaciones del podcast en el aula de ELE\*](#), de Felipe Galán Camacho
9. [\*Aprendizaje del Español como Lengua Extranjera a través de la teoría de las inteligencias múltiples y de las TIC\*](#), de Alba Acevedo García

Todos ellos están disponibles en la página electrónica del MEELE [www.meleuah.es](http://www.meleuah.es). Cuentan también con un acceso directo: [www.e-eleando.es](http://www.e-eleando.es).